

# 576280-2025 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' I-inginerija – ehem. Bayernkaserne, Heidemannstr. 50,  
Baufeldfreimachung - Los 322 SiGeKo Phase Gelb  
OJ S 169/2025 04/09/2025  
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Servizzi

## 1. Xerrej

### 1.1. Xerrej

Isem ufficjali: Landeshauptstadt München, Kommunalreferat, Recht und Verwaltung, Zentrale Dienste, Submissionsbüro  
Email: [submissionen.kom@muenchen.de](mailto:submissionen.kom@muenchen.de)  
Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali  
Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi pubblici ġeneralni

## 2. Proċedura

### 2.1. Proċedura

Titlu: ehem. Bayernkaserne, Heidemannstr. 50, Baufeldfreimachung - Los 322 SiGeKo Phase Gelb  
Deskrizzjoni: Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordination Phase Gelb auf dem Gelände der ehemaligen Bayernkaserne  
Identifikatur tal-proċedura: 558efca8-1773-479e-9d43-c350e121e3d2  
Identifikatur intern: KR-Subm-2025-0020  
Tip ta' proċedura: Miftuħa  
Il-proċedura hija aċċellerata: ie

#### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi  
Klassifikazzjoni principali (cpv): 71300000 Servizzi ta' I-inginerija  
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71317200 Servizzi tas-saħħha u s-sigurtà, 71317000 Servizzi ta' spezzjoni dwar il-protezzjoni u l-kontroll ta' perikoli

#### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Heidemannstrasse 50  
Belt: München  
Kodiċi postali: 80939  
Sottodivižjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 2.1.4. Informazzjoni ġeneralni

Informazzjoni addizzjonali: ----A) Kommunikation: Der Auftraggeber führt die Kommunikation mit den (potenziellen) Bieter ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform der Landeshauptstadt München, soweit nicht andere Kommunikationsformen zulässig sind. Die ausschreibende Stelle (Kommunalreferat, Recht und Verwaltung, Zentrale Dienste, Submissionsbüro) wird dementsprechend auch rechtserhebliche Erklärungen, die einem bestimmten Unternehmen gegenüber abzugeben sind, ebenso wie Dokumente oder sonstige Informationen dadurch dem betreffenden Unternehmen zugehen lassen, dass die Erklärung,

das Dokument oder die sonstige Information ausschließlich in dem jeweiligen Bietercockpit bereitgestellt wird, das dem Unternehmen nach dessen Registrierung über die Vergabeplattform der Landeshauptstadt München zur Verfügung steht. Bitte beachten Sie, dass dies insbesondere auch für die Information der Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden oder nicht berücksichtigt worden sind, durch die ausschreibende Stelle gilt. Bitte informieren Sie sich daher selbstständig über neu im Bietercockpit eingestellte Erklärungen, Dokumente und sonstige Informationen und beachten Sie insbesondere die entsprechenden Nachrichten, die darauf hinweisen, dass neue Informationen zur Verfügung stehen. Ungeachtet dessen behält sich die ausschreibende Stelle vor, Erklärungen, Dokumente oder sonstige Informationen den Unternehmen gegebenenfalls jeweils nicht nur über die Vergabeplattform, sondern zusätzlich per E-Mail an deren jeweils angegebene oder im Vergabeverfahren verwendete E-Mail-Adresse zu übermitteln. ----B) Auskünfte zu den Vergabeunterlagen oder sonstige zusätzliche Informationen: Diese sind so rechtzeitig bei der ausschreibenden Stelle zu beantragen, dass die ausschreibende Stelle diese spätestens sechs Kalendertage vor dem Ablauf der Angebotsfrist für alle Unternehmen bereitstellen kann. Bitte beachten Sie daher, dass Fragen, die Sie nach dieser Maßgabe verspätet einreichen, unter Umständen nicht mehr beantwortet werden. Hinweise zum Verfahrensablauf veröffentlicht die ausschreibende Stelle gegebenenfalls auch später als sechs Kalendertage vor dem Ablauf der Angebotsfrist. Beantragte Auskünfte zu den Vergabeunterlagen werden ausschließlich auf der Vergabeplattform der Landeshauptstadt München bereitgestellt. ----C) Das Angebot muss elektronisch in Textform mittels der für die Angebotsabgabe vorgesehenen Funktion des Bietercockpits der Vergabeplattform eingereicht werden. Verwenden Sie für die Angebotsabgabe NICHT die Funktion Nachrichten des Bietercockpits und reichen Sie das Angebot NICHT per E-Mail oder per Fax ein. Schriftliche Angebotsabgabe ist nicht zugelassen.

#### **Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vvg -

#### **2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter (bei Bietergemeinschaften alle Mitglieder) hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Empfohlen wird, für die Angaben das hierfür vorgesehene Formblatt zu verwenden, das den Vergabeunterlagen beigefügt ist. Beruft sich der Bieter hinsichtlich seiner Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) oder beabsichtigt er, Leistungen durch Unterauftragnehmer erbringen zu lassen, sind die entsprechenden Angaben auch für diese Unternehmen vorzulegen. Beabsichtigt der Bieter, Leistungen durch Unterauftragnehmer erbringen zu lassen, sind die entsprechenden Angaben auf gesonderte Anforderung des Auftraggebers auch für diese Unternehmen einzureichen.

Il-koruzzjoni: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajin li għandhom I-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Frodi: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Insolvenza: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Assijiet amministrati minn likwidatur: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kufidenzjali ta' din il-proċedura: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Kunflitt ta' interess minħabba l-partcipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Involviment dirett jew indirett fit-thejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Imġiba professionali serjament hażina: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzionijiet komparabbi oħra: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Ksur tal-obbligu relata tħall-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurta soċjali: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

L-aktivitajiet kummerċjali huma sospizi: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Ksur tal-obbligu relata tħall-ħlas tat-taxxi: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".

Reati terrorističi jew reati marbuta ma' attivitajiet terrorističi: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren".  
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' eskluzjoni purament nazzjonali: Wie vorstehende Beschreibung zu Ausschlussgrund "Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften" oder "Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren". Die dort bezeichneten §§ 123 bis 126 GWB schließen die Ausschlussgründe nach den Bestimmungen ein, die in § 124 Absatz 2 GWB aufgeführt sind (§ 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz, § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz).

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: ehem. Bayernkaserne, Heidemannstr. 50, Baufeldfreimachung - Los 322 SiGeKo Phase Gelb

Deskrizzjoni: Ingenieurleistungen für die Sicherheits- und Gesundheitskoordination nach §3 Abs. 2 Baustellenverordnung für folgende Lose der Abbruchphase Gelb: Los 194: Nassklassierung, Los 302: Entkernung/Sanierung G12, Los 303: Entkernung, Entfrachtung (alle Gebäude außer G12), Los 305: Maschineller Abbruch (alle Gebäude außer G9), Los 306: Maschineller Abbruch 2 (Gebäude 9), Los 308: Herstellen von Gesteinskörnungen (Brecher auf Brecherplatz), Los 309: Kampfmittelräumung Gelb Nord und Süd, Los 310: Kampfmittelräumung Restfläche Geb. 9, Los 311: Erdarbeiten (Verfüllen von Grünflächen), Los 312: Entsorgung, Los 314: Verdämmen des AW-Kanal 12 Ost, Los 315: Lärmschutzwand Süd, Los 316: Lärmschutzwand Nord, Los 318: Analytik, Los 324: Entsorgung 2026, Los 325: Entsorgung 2028. Zeitraum: November 2025 bis Dezember 2028  
Identifikatur intern: LOT-0000

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni princiċiali (cpv): 71300000 Servizzi ta' I-inginerija

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71317200 Servizzi tas-saħħha u s-sigurtà, 71317000

Servizzi ta' spezzjoni dwar il-protezzjoni u I-kontroll ta' perikoli

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Heidemannstrasse 50

Belt: München

Kodiċi postali: 80939

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Heidemannstrasse 50

Belt: München

Kodiċi postali: 80939

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2025

Data tat-tmiem tad-durata: 29/12/2028

## **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-is-mijiet u l-kwalifikasi professionali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwizit tal-offerta

Progett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubblici (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs): le

## **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

## **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi spċifici

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Einzureichen sind (bei Bietergemeinschaften von allen Mitgliedern): --- a) Referenzen (Eigenerklärungen) in Form einer Liste über die in den letzten 3 Jahren vom Bieter erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (einschließlich Kontaktdaten der dortigen Ansprechperson). Angegeben werden können auch Referenzen über zeitlich davor erbrachte wesentliche Leistungen, sofern diese ab dem Kalenderjahr 2020 oder später erbracht worden sind. b) Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen/Kapazitäten in seinem Angebot benennen. Der Bieter hat auf gesondertes Verlangen des Beschaffers zu dem von ihm bestimmten Zeitpunkt nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen, beispielsweise durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen, und die unter a) genannten Unterlagen auch für diese Unternehmen einzureichen. -- c) Für in ausländischer Sprache abgefasste Nachweise ist eine Übersetzung ins Deutsche beizufügen.

Kriterju: Kwalifikasi edukattivi u professionali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Einzureichen sind: --- a) Auf gesonderte Anforderung des Beschaffers innerhalb der von diesem gesetzten Frist: Angabe der beruflichen Qualifikation und Erfahrung der fachlich verantwortlichen Fachkraft sowie deren Stellvertretung, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen. Der Beschaffer wird hierfür gegebenenfalls auch anfordern: Namentliche Benennung dieser Fachkräfte, Nachweise deren angegebener beruflichen Qualifikation und Erfahrung sowie Angaben zu deren Verfügbarkeit (Hinweis: Die Angaben / Nachweise dienen zugleich als Angaben und Nachweise zur Erfüllung der entsprechenden Leistungsbedingungen / Ausführungsbedingungen des Auftrags, nach denen eine namentliche Benennung der verantwortlichen Fachkraft sowie deren Stellvertretung und deren Einsatz für die Vertragsdauer nach Maßgabe der vertraglichen Bestimmungen vorgesehen ist);

Mindestanforderung: Verantwortliche Fachkraft und Stellvertretung müssen die Anforderungen aus den RAB 30 hinsichtlich der baufachlichen, arbeitsschutzfachlichen wie auch der Kenntnisse im Zusammenhang mit der hiernach erforderlichen Koordination sowie der notwendigen Berufserfahrung erfüllen. -- b) Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen/Kapazitäten in seinem Angebot benennen. Der Bieter

hat auf gesondertes Verlangen des Beschaffers zu dem von ihm bestimmten Zeitpunkt nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen, beispielsweise durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen, und die unter a) genannten Unterlagen auch für diese Unternehmen einzureichen. -- c) Für in ausländischer Sprache abgefasste Nachweise ist eine Übersetzung ins Deutsche beizufügen.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Einzureichen sind (bei Bietergemeinschaften von allen Mitgliedern): --- a) Mit dem Angebot: Angabe der durchschnittlichen jährlichen Beschäftigtenanzahl und die Zahl der Führungskräfte, jeweils in den letzten 3 Jahren. -- b) Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen /Kapazitäten in seinem Angebot benennen. Der Bieter hat auf gesondertes Verlangen des Beschaffers zu dem von ihm bestimmten Zeitpunkt nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen, beispielsweise durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen, und die unter a) genannten Unterlagen auch für diese Unternehmen einzureichen. -- c) Empfohlen wird, für die entsprechenden Erklärungen die hierfür vorgesehenen Formblätter zu verwenden, die den Vergabeunterlagen beigefügt sind.

Kriterju: Numru ta' ħaddiema maniġerjali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Wie vorstehende Beschreibung unter "Durchschnittliche jährliche Belegschaft".

Kriterju: Proporjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kapazitäten anderer Unternehmen (Unteraufträge und Eignungsleihe): --- a) Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen/Kapazitäten in seinem Angebot benennen. Der Bieter hat auf gesondertes Verlangen des Beschaffers zu dem von ihm bestimmten Zeitpunkt nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen, beispielsweise durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen, und dass diese Unternehmen geeignet sind. -- b) Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der Verpflichtungserklärung abzugeben. -- c) Empfohlen wird, für die entsprechenden Erklärungen die hierfür vorgesehenen Formblätter zu verwenden, die den Vergabeunterlagen beigefügt sind.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonal

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Einzureichen sind: --- a) Mit dem Angebot: Bescheinigung über eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung mit Angaben zur Deckungssumme nach den nachstehend benannten Mindestanforderungen. Alternativ kann eine Bestätigung eines Versicherers über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall oder eine Eigenerklärung abgegeben werden, dass im Auftragsfall unverzüglich eine

entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung für den Auftrag abgeschlossen wird. Mindestanforderungen: Deckungssummen über mindestens EUR 3,00 Mio. für Personenschäden und über mindestens EUR 2,00 Mio. für sonstige Schäden. Die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr muss jeweils mindestens das Zweifache der Deckungssumme betragen. Im Falle einer Bietergemeinschaft genügt es, wenn die Mindestanforderungen durch die Bietergemeinschaft insgesamt erfüllt werden. Dies gilt entsprechend, wenn der Bieter beabsichtigt, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich im Hinblick auf die erforderliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen. -- b) Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen/Kapazitäten in seinem Angebot benennen. Der Bieter hat auf gesondertes Verlangen des Beschaffers zu dem von ihm bestimmten Zeitpunkt nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen, beispielsweise durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen, und die unter a) genannten Unterlagen auch für diese Unternehmen einzureichen. -- c) Nimmt der Bieter in Hinblick auf das vorliegende Kriterium oder andere Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam mit dem Bieter für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der Verpflichtungserklärung abzugeben. -- d) Empfohlen wird, für die entsprechenden Erklärungen die hierfür vorgesehenen Formblätter zu verwenden, die den Vergabeunterlagen beigefügt sind. -- e) Für in ausländischer Sprache abgefasste Nachweise ist eine Übersetzung ins Deutsche beizufügen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali generali  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Einzureichen ist (bei Bietergemeinschaften von allen Mitgliedern): --- a) Mit dem Angebot: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz für jedes der letzten 3 Geschäftsjahre, unter Einschluss des Anteils von zusammen mit anderen Unternehmen erbrachten Leistungen, soweit in dem jeweiligen Jahr ein Umsatz erzielt worden ist. -- b) Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen/Kapazitäten in seinem Angebot benennen. Der Bieter hat auf gesondertes Verlangen des Beschaffers zu dem von ihm bestimmten Zeitpunkt nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen, beispielsweise durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen, und dass diese Unternehmen geeignet sind. -- c) Nimmt der Bieter im Hinblick auf das vorliegende Kriterium oder andere Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam mit dem Bieter für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der Verpflichtungserklärung abzugeben. -- d) Empfohlen wird, für die entsprechenden Erklärungen die hierfür vorgesehenen Formblätter zu verwenden, die den Vergabeunterlagen beigefügt sind.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali specifiku  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Einzureichen ist (bei Bietergemeinschaften von allen Mitgliedern): --- a) Eigenerklärung über den Umsatz hinsichtlich der Leistungen in dem Tätigkeitsbereich, dem der vorliegend ausgeschriebene Auftrag zuzuordnen ist, für jedes der letzten 3 Geschäftsjahre, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen

Unternehmen erbrachten Leistungen, soweit in dem jeweiligen Jahr ein Umsatz erzielt worden ist. -- b) Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen/Kapazitäten in seinem Angebot benennen. Der Bieter hat auf gesondertes Verlangen des Beschaffers zu dem von ihm bestimmten Zeitpunkt nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen, beispielsweise durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen, und die unter a) genannten Unterlagen auch für diese Unternehmen einzureichen. -- c) Nimmt der Bieter im Hinblick auf das vorliegende Kriterium oder andere Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam mit dem Bieter für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der Verpflichtungserklärung abzugeben. -- d) Empfohlen wird, für die entsprechenden Erklärungen die hierfür vorgesehenen Formblätter zu verwenden, die den Vergabeunterlagen beigefügt sind.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonal i rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Einzureichen ist (bei Bietergemeinschaften von allen Mitgliedern): --- a) Mit dem Angebot: Erklärung (Eigenerklärung) oder Nachweis, dass der Bieter nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem er niedergelassen ist, in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staates eingetragen ist, oder Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise (§ 44 VgV). -- b) Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die unter a) genannten Unterlagen auf gesonderte Anforderung des Beschaffers innerhalb der von diesem bestimmten Frist auch für diese Unternehmen einreichen. -- c) Für in ausländischer Sprache abgefasste Nachweise ist eine Übersetzung ins Deutsche beizufügen.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Wie vorstehende Beschreibung unter "Eintragung in ein relevantes Berufsregister".

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 100,00

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ģermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-196e86b50ae-6b34c09a0a1f83e1](#)

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.muenchen.de/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partcipazzjoni: Ģermaniż Katalogu elettroniku: Mhux permessa  
Varjanti: Mhux permessa  
L-offerenti jistgħu jitfġi aktar minn offerta waħda: Permessa  
Skadensa biex jintlaqgħu l-offerti: 08/10/2025 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 35 Jiem  
**Informazzjoni li tista' tiġi s-supplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**  
Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.  
Informazzjoni addizzjonali: Eine Nachforderung von Unterlagen ist nach Maßgabe von § 56 VgV möglich.  
**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**  
Data tal-ftuħ: 08/10/2025 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
**Termini tal-kuntratt:**  
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjieggi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Hinweise auf besondere Leistungsbedingungen und hierzu vom Bieter einzureichende Angaben und Unterlagen:---- a) Mit dem Angebot sind einzureichen Ueweils gemäß Formblatt, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist): -- (bei Bietergemeinschaften von allen Mitgliedern): "Eigenerklärung - Bezug zu Russland" -- bei Bietergemeinschaften: Erklärung der Bieter-/Arbeitsgemeinschaft ---- b) Nach Beauftragung und vor Leistungsbeginn wird der Auftragnehmer nach dem Verpflichtungsgesetz verpflichtet ---- c) Im Übrigen siehe zu den Leistungsbedingungen die Vertragsunterlagen  
Fatturazzjoni elettronika: Permessa  
Se tintuża l-ordni elettronika: iva  
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### 5.1.15. Tekniki

**Ftehim qafas:**  
Ebda ftehim ta' qafas  
**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**  
Ebda sistema dinamika ta' xiri  
Irkant elettroniku: le

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern  
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern /Bieter spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind

(vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovi informazzjoni addizzjonali dwar il-procedura tal-akkwist:  
Landeshauptstadt München, Kommunalreferat, Recht und Verwaltung, Zentrale Dienste,  
Submissionsbüro

Organizzazzjoni li tirčievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Landeshauptstadt München,  
Kommunalreferat, Recht und Verwaltung, Zentrale Dienste, Submissionsbüro

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-7001

Isem ufficjali: Landeshauptstadt München, Kommunalreferat, Recht und Verwaltung, Zentrale Dienste, Submissionsbüro

Numru tar-reġistrazzjoni: 09162000-ZRE1000000-09

Indirizz postali: Denisstraße 2

Belt: München

Kodiċi postali: 80335

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [submissionen.kom@muenchen.de](mailto:submissionen.kom@muenchen.de)

Telefown: +49 8923300

Fax: +49 8923312720523

Indirizz tal-internet: <https://vergabe.muenchen.de/>

Profil tax-xerrej: <https://vergabe.muenchen.de/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovi informazzjoni addizzjonali dwar il-procedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirčievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

### 8.1. ORG-7004

Isem ufficjali: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Numru tar-reġistrazzjoni: 09-0358002-61

Indirizz postali: Maximilianstr. 39

Belt: München

Kodiċi postali: 80538

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefown: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Indirizz tal-internet: [https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber\\_uns/zentrale\\_zustaendigkeiten/vergabekammer-suedbayern/](https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentrale_zustaendigkeiten/vergabekammer-suedbayern/)

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

## 8.1. ORG-7005

Isem ufficjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/veržjoni tal-avviż: 4faf67a4-3ab5-4392-9245-51d9596290ba - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħħat l-avviż: 03/09/2025 14:38:35 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 576280-2025  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 169/2025  
Data tal-pubblikazzjoni: 04/09/2025